

CURSO ACADÉMICO: 2008-2009

| | |
|----------------------------|---|
| LICENCIATURA: | DOCUMENTACIÓN 1er cuatrimestre |
| Código: | 27366-81 |
| Asignatura: | Comprensión escrita de documentos científico-técnicos I (alemán) |
| Tipo de asignatura: | optativa |
| Nº de créditos: | 4,5 (1,5 teóricos, 3 prácticos) |
| Profesorado: | Sibylle Hunzinger |

OBJETIVOS DE LA ASIGNATURA

Proporcionar los instrumentos y la capacidad necesarios para extraer los términos básicos que ayudarán a comprender de forma resumida textos escritos en alemán

TEMARIO

- Cuestiones de cultura general:
 - Alemania: datos sociopolíticos y geográficos, los estados federados, órganos constitucionales, partidos políticos, sindicatos, gobierno federal actual.
- Aprender a consultar diccionarios bilingües alemán – castellano/catalán.
- Asegurar el discernimiento entre textos de diversos ámbitos profesionales:
 - medicina, arquitectura, jurisprudencia, publicidad, industria del automóvil, etc...
- Gramática:
 - explicación del alfabeto y pronunciación de vocales y consonantes
 - división de las palabras en sílabas
 - empleo de mayúsculas
 - partes variables e invariables de la oración (declinación y conjugación)

los géneros:

masculino, femenino y neutro

los cuatro casos:

nominativo, genitivo, dativo y acusativo

las partes de la oración:

artículo, sustantivo, adjetivo, numeral, pronombre, verbo (auxiliar, modal, regular, irregular, compuesto) adverbio, preposición, conjunción, interjección y sus declinaciones

formación del plural

tipos de negación

orden de los elementos en una oración

BIBLIOGRAFIA BÁSICA

- Diccionario bilingüe alemán - castellano/catalán
- *Gramática sucinta de la lengua alemana*, Editorial Herder, Barcelona

COMPLEMENTARIA:

La ciencia del texto, Teun A. van Dijk, Paidós Comunicación, Barcelona

METODOLOGIA DOCENTE

Una vez realizado el aprendizaje de consulta de un diccionario bilingüe alemán-castellano o catalán, se alternarán las clases teóricas con las prácticas, que consistirán en la realización de ejercicios de comprensión de textos en alemán.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

La evaluación se basará en un examen final (40%) y en la asistencia a clase (60%).

Fecha: 19.06.2008

Firma del Director del Departamento